

Жовтень 2023 року

## Важлива інформація про ваше медичне страхування

Поважний учасник Medi-Cal,

Гарні новини! Незабаром ви можете отримати більше пільг за програмою Medi-Cal. **З 1 січня 2024 року** надаватиметься страхування full Medi-Cal дорослим віком від 26 до 49 років, які відповідають вимогам Medi-Cal. Страхування **full** Medi-Cal відрізняється від страхування **restricted** Medi-Cal, яке ви маєте зараз. Restricted Medi-Cal поширюється лише на екстрену медичну допомогу. Воно не поширюється на такі речі, як ліки та первинна медична допомога.

На що слід звернути увагу в наступні місяці:

- У процесі визначення відповідності вимогам ваш імміграційний статус розглядатися не буде.
- **У грудні 2023 року ви отримаєте поштою лист із повідомленням про те, чи отримаєте ви full Medi-Cal і коли.**
- **Із full Medi-Cal ви отримуватиме ще більше послуг у сфері охорони здоров'я.**
- Medi-Cal надає безкоштовну або недорогу медичну допомогу особам, які живуть у штаті Каліфорнія.

Full Medi-Cal поширюється на ці послуги та багато іншого:

- Медична допомога
- Ліки за призначенням лікаря
- Спеціалізована допомога
- Охорона психічного здоров'я
- Планування сім'ї та охорона материнства
- Екстрена медична допомога
- Тести за призначенням лікаря
- Медичне приладдя
- Лікування алкогольної та наркотичної залежності
- Стоматологічна допомога
- Транспортування до лікаря та стоматолога і для отримання ліків за рецептами
- Догляд та підтримка вдома, що допомагає уникнути догляду в будинку для людей похилого віку

- Догляд за зором (окуляри)
- Слухові апарати
- Догляд за ногами

Якщо зараз ви берете участь у програмі Medi-Cal, пов'язаній з вагітністю, ви отримуєте всі необхідні з медичної точки зору послуги, на які поширюється страхування Medi-Cal.

**Більше дізнатися про Medi-Cal можна у документі FAQ (Часті запитання) для учасників, який надається разом із цим листом.**

**Нижче ви знайдете важливу інформацію, яка повідомить вам про наступні кроки:**

**Вам не потрібно заповнювати нову заяву на Medi-Cal.**

У вас уже є страхування restricted Medi-Cal, тому вам не потрібно заповнювати нову заяву на страхування full Medi-Cal. **Якщо ви відповідаєте вимогам на страхування full Medi-Cal або SOC Medi-Cal, вас буде автоматично зареєстровано.**

Якщо ви отримаєте поштою пакет документів на продовження страхування Medi-Cal, заповніть його та поверніть. Для отримання допомоги можна звернутися до адміністрації свого округу.

**Як ви будете отримувати медичні послуги.**

Більшість людей із страхуванням full Medi-Cal отримуватимуть медичні послуги через Medi-Cal Managed Care Plan. Medi-Cal Managed Care Plan працює з лікарями, лікарнями та іншими постачальниками медичних послуг у вашому районі обслуговування для надання вам необхідних послуг Medi-Cal.

Якщо ви приєднаєтесь до Medi-Cal Managed Care Plan, ви все одно зможете отримувати деякі послуги через Fee-For-Service (regular) Medi-Cal, а не через Medi-Cal Managed Care Plan. У більшості округів це певні послуги на дому та за місцем проживання, більшість послуг Medi-Cal: аптечних послуг, послуг з лікування розладів, пов'язаних із вживанням психоактивних речовин, і стоматологічних послуг.

Ваш вибір Medi-Cal Managed Care Plan залежить від округу, в якому ви живете. Деякі округи мають один план. Деякі округи мають кілька планів на вибір. Ми надішлемо вам лист і пакет *My Medi-Cal Choice* із планами на вибір.

**Як ви отримуватимете медичні послуги, якщо у вас є Medi-Cal із Share of Cost (SOC).**

Якщо ви маєте SOC, ви все одно можете отримувати медичні послуги через Fee-For-Service (regular) Medi-Cal або через Medi-Cal Managed Care Plan. Можливо, вам не буде потрібно вибирати Medi-Cal Managed Care Plan. У Fee-For-Service (regular) Medi-Cal ви можете відвідати будь-якого лікаря, який приймає Fee-For-Service (regular) Medi-Cal.

**Ви повинні зберегти свою Medi-Cal Benefits Identification Card (BIC).**

BIC — це пластикова картка з помаранчевими квітами маку або синьо-білим дизайном. Вона вам знадобиться, коли ви отримаєте страхування full Medi-Cal або SOC Medi-Cal. Якщо вам потрібна нова картка BIC, зателефонуйте до адміністрації свого округу.

Завжди беріть картку BIC із собою до лікаря та під час інших медичних та стоматологічних прийомів. Якщо ви в Medi-Cal Managed Care Plan, ви отримаєте картку від вашого нового плану. Вам потрібно буде показувати обидві картки під час відвідування лікаря, стоматолога, аптеки та інших постачальників медичних послуг.

**Ресурси для вас і вашої сім'ї, які допоможуть вам ознайомитися з послугами Medi-Cal:****Вам потрібна допомога іншою мовою.**

Якщо вам потрібна допомога іншою мовою, окрім англійської, ознайомтеся зі списком телефонних номерів безкоштовних послуг мовної допомоги, який надається разом із цим листом. Зверніться до служби мовної допомоги, щоб отримати усного перекладача, який допоможе вам прочитати цей лист.

**Ви можете отримати матеріали в іншому форматі.**

Ви можете попросити отримувати всю письмову інформацію про ваші пільги Medi-Cal в іншому форматі. Формат може бути шрифтом Брайля, великим шрифтом, компакт-диском із аудіо чи даними або іншим форматом, який допоможе вам зрозуміти та прочитати листи або заповнити ваш пакет документів. Щоб подати запит на це, ви можете:

- Перейти на вебсайт [afs.dhcs.ca.gov](https://afs.dhcs.ca.gov). Щоб вибрати інший формат, дотримуйтеся інструкцій.
- Зателефонуйте за номером **1-833-284-0040** (California Relay 711). Дзвінок безкоштовний.
- Зверніться в адміністрацію свого округу. Знайти інформацію адміністрації свого округу можна на вебсторінці [dhcs.ca.gov/COL](https://dhcs.ca.gov/COL).

**Щоб отримати особисту допомогу**, можна звернутися до Health Enrollment Navigator у вашій громаді. Відвідайте вебсайт [GetMedi-CalCoverage.dhcs.ca.gov](https://GetMedi-CalCoverage.dhcs.ca.gov) і виберіть "Find Local Help" (Знайти місцеву допомогу).

**Щоб дізнатися про Medi-Cal Managed Care Plans**, зателефонуйте до Health Care Options за номером 1-800-430-4263 (користувачі TDD/TTY телефонують за номером 1-800-430-7077). Дзвінок безкоштовний. Або перейдіть на вебсайт Health Care Options за адресою [healthcareoptions.dhcs.ca.gov](https://healthcareoptions.dhcs.ca.gov).

**Дізнатися більше про Adult Full Medi-Cal Expansion** можна на вебсайті DHCS за адресою [bit.ly/AdultExpansion](https://bit.ly/AdultExpansion).

**Із запитаннями щодо імміграції та програми Medi-Cal:**

Інформацію та ресурси про імміграцію можна знайти у Immigrant Guide штату Каліфорнія за адресою [immigrantguide.ca.gov](http://immigrantguide.ca.gov).

U.S. Department of Homeland Security та U.S. Citizenship and Immigration Services НЕ розглядають медичні, продовольчі та житлові послуги як частину визначення державного піклування (public charge). Таким чином, користування пільгами Medi-Cal (за винятком медичних послуг у будинку для людей похилого віку чи психіатричній установі) НЕ зашкодить імміграційному статусу особи. Коли особа подає заяву на пільги, які фінансуються штатом, її інформація використовується лише для того, щоб дізнатися, чи відповідає вона вимогам. Закони штату захищають конфіденційність її інформації.

Щоб дізнатися про державне піклування, перейдіть до California Health and Human Services Agency Public Charge Guide за адресою [chhs.ca.gov/public-charge-guide](http://chhs.ca.gov/public-charge-guide).

California Department of Social Services (CDSS) фінансує кваліфіковані некомерційні організації, що надають послуги іммігрантам, які живуть у штаті Каліфорнія. Список цих організацій можна знайти за адресою [bit.ly/immigration-service-contractors](http://bit.ly/immigration-service-contractors).

Дякуємо!

Department of Health Care Services